

[ design: arabhorsepromotion.com ]

# ARABIAN MASTER BORDEAUX 2011 France

International ECAHO B-Show

text by Wandrille Riagad  
pictures by Thala Photographie





# Futurity Female

Champion

SH Canila

(Shangai EA x Casablanca)

IBERIC ARABIANS



Reserve Champion  
Seydnaya de Nautiac  
(Elji de Nautiac x Shafali de Nautiac)  
RACHEL BOURRASSE

Capitano di una manifestazione che fa riferimento da tanti anni, Daniel Colassin si è di nuovo molto affannato per riunire dei cavalli arabi che vengono da diversi paesi dell'Europa, tutti ben preparati per questo concorso che resta importante.

Concorso pilastro potendo servire alle migliori conquiste nelle classifiche ed l'ottenimento finale di titoli in occasione dei campionati, occorre tuttavia rammaricarsi del numero un po' ristretto di partecipanti. Il motivo è sicuramente in relazione alla situazione difficile che è

Capitaine d'une manifestation qui fait référence depuis de nombreuses années, Daniel Colassin s'est à nouveau beaucoup dépensé pour réunir des chevaux arabes venant de plusieurs pays d'Europe, tous bien préparés pour ce concours qui reste important.

Concours pilier pouvant servir aux meilleures conquêtes dans les classements et l'obtention finale de titres lors des championnats, il faut cependant regretter le nombre un peu restreint de participants, raison en rapport à la situation difficile qui est supportée par de nombreux éleveurs des

# Futurity Male



**Champion**  
**Jahili de Nautiac**  
 (Murek de Nautiac x  
 Jاليا de Nautiac )  
**RACHEL BOURRASSE**

**Reserve Champion**  
**SH Fautanai**  
 (Shanghai EA x Faustise O Nil)  
**IBERIC ARABIANS**



vissuta da numerosi allevatori delle regioni del sud, causasata principalmente dalla siccità.

Il fatto che un professionista non ha potuto andare a Bordeaux con una dozzina di cavalli non ha indebolito il giusto stato d'animo sempre presente in quest'evento, ma ha comunque segnato il risultato dello show; tutti quanti vogliono avere una stagione piena di successi.

Bordeaux ha riunito una quarantina di cavalli arabi, divisi in classi tradizionale, due classi di futurity e delle gare

*réions du sud, la cause principale étant principalement la sécheresse.*

*Au fait qu'un professionnel n'a pu se rendre à Bordeaux avec une bonne dizaine de chevaux, cela n'a pas affaibli le bon état d'esprit toujours présent lors de cet événement, mais a quand même joué sur la comparaison des performances lors du concours de modèle et allures, tout le monde veut avoir une saison pleine de succès.*



# Junior Female



## Gold Mirwanah Kallisté

(Marwan al Shgaqab x Nakubaya Kossack)  
KALLISTE ARABIANS

montate che stanno vivendo un rinnovato interesse abbastanza significativo, ma di cui il numero di partecipanti in tutte le giornate programmate dovrebbe nel futuro arricchirsi per il piacere degli spettatori.

Nelle classi futurity femmine, **SH Canila** (Shanghai EA x Casablanca) di proprietà di Ibéric Arabians ha vinto la medaglia d'oro davanti a **Seydnaya de Nautiac** (Elji de Nautiac x Shafali de Nautiac) di proprietà dell'importante Haras de Nautiac.

*Bordeaux à donc réuni près d'une quarantaine de chevaux arabes, répartis dans des classes de modèle et allures, deux classes de foals ainsi qu'en épreuve montée, lesquelles connaissent un regain d'intérêt tout à fait notable mais dont le nombre d'engagés dans toutes les journées programmées devrait à l'avenir s'étoffé beaucoup plus pour le plaisir des spectateurs.*

*Dans les classes de foals femelles, **Sh Canila** par Shanghai EA et Casablanca appartenant à Ibéric Arabians décrocha la médaille d'or devant **Seydnaya de Nautiac** par Elji de*



## Junior Female



Silver  
Magnumss Tulip  
(QR Marc x  
FS Magnums Madonna)  
NV ZOUTEKRENKEN

Bronze

## Mira des Alpes

(Ajman Moniscione x  
Maya des Alpes )  
OTTO BERG



Per i futurity maschi, gli proprietari sono stati invertiti: **Jahili de Nautiac** (Murek de Nautiac x Jاليا de Nautiac) sganciò la medaglia d'oro, mentre **SH Fautanai** (Shanghai EA x Faustise O Nil) di Iberic Arabians ha vinto la medaglia d'argento.

Per il Campionato Puledre, il Schoukens Training Center ha avuto un grande successo, prendendo successivamente la medaglia d'oro con **Mirwanah Kallisté** (Marwan al Shaqab x Nakubaya Kossack) di proprietà di Kallisté Arabians, la medaglia d'argento con **Magnumss Tulip** (QR

*Nautiac et Shafali de Nautiac propriété de l'important Haras de Nautiac.*

*Pour le Championnat des foals mâles, une inversion des propriétaires concourant ont été inverses, **Jahili de Nautiac** par Murek de Nautiac et Jاليا de Nautiac décrocha la médaille d'or; suivant **Sh Fautanai** par Shanghai EA et Faustise O Nil à Iberic Arabians pour une médaille d'argent.*

*Pour le Championnat Junior Femelles Ecaho, le*



# Junior Male



**Gold**  
**Pavorotto KA**  
 (QR Marc x Palanga)  
 NV ZOUTEKREKEN

Marc x FS Magnum's Madonna) di Zoutekrenken, e infine la medaglia di bronzo con **Mira des Alpes** (Ajman Moniscione x Maya des Alpes) di Otto Berg ; un bel tris.

La medaglia d'oro per le fattrici è stato vinta da **Angelikah** (Maskat x Akbura) di Maxwell & Chenet & Haras de la Chataignière, precedendo la medaglia d'argento **Sliema de Nautiac** (Wh Justice x Shafali de Nautiac) di proprietà dello Haras de Nautiac, e la medaglia di bronzo **Faustine O Nil** (Djeffral Nil x Casablanca) di Sylvie Pouilly.

*présentateur Schoukens a fait carton plein, enlevant successivement la médaille d'or avec **Mirwanah Kallisté** par Marwan al Shgaqab et Nakubaya Kossack à Kallisté Arabians, pour l'argent avec **Magnumss Tulip** par Qr Marc et Fs Magnums Madonna à Zoutekrenken enfin la médaille de bronze et **Mira des Alpes** par Ajman Moniscione et Maya des Alpes à Otto Berg, un beau tiercé.*

*La médaille d'or du Championnat Sénior femelles a été obtenu par **Angelikah** par Maskat et Akbura à Maxwell / Chenet / Haras de la Chataignière, précédant **Sliema de***



## Junior Male



Silver  
**Largo de Sarjevane**  
 (NF Aryan el Thessa x  
 Nasriyya de Lam )  
**CHRISTIE GALIBERT**

Bronze  
**Mascot des Alpes**  
 (Marwan al Shaqab x  
 Eamt Marihuana )  
**OTTO BERG**



Nel campionato puledri, l'oro è stato vinto da **Pavorotto** (Qr Marc x Palanga) di NV Zoutekreken, l'argento da **Largo de Sarjevane** (NF Aryan el Thessa x Nasriyya de Lam) di Christie Galibert, **Mascot des Alpes** (Marwan al Shaqab x Eamt Marihuana) di Otto Berg prendendo la medaglia di bronzo.

L'ultimo campionato è quello dei stalloni che ha visto la vittoria combattuta di **Yalta des Aubus** (Mystic Image x Tamara des Aubus) di proprietà di Chenet & Haras de la Chataignière, l'argento preso da **Shamael Apal** (Psytadel x

*Nautiac médaille d'argent par Wh Justice et Shafali de Nautiac au Haras de Nautiac, le bronze à **Faustine O Nil** par Djefral Nil et Casablanca à Sylvie Pouilly.*

*Dans la section des mâles juniors, l'or fut gagné par **Pavorotto** par Qr Marc et Palanga à NV Zoutekreken, l'argent à **Largo de Sarjevane** par NF Aryan el Thessa et Nasriyya de Lam à Christie Galibert, **Mascot des Alpes** par Marwan al Shaqab et Eamt Marihuana à Otto Berg, accrochant la médaille de bronze*



# Senior Female



Trofeo Tutto Arabi

**Gold**  
**Angelikah**  
 (Maskat x Akbura)  
 MAXWELL/CHENET/CHATAIG



SA Natsarah) di Muriel Heerebout, e **Esta Esplanan** (AS Natsir Apal x Eskarta) facendo la gioia del suo proprietario lo Haras de la Chataignière con la medaglia di bronzo.

Il **Trofeo Tutto Arabi** premiava il migliore cavallo dello show; è stato dato à la fattrice **Angelikah** di proprietà di Maxwell Arabians & Gilles Chenet & lo Haras de la Chataignière.

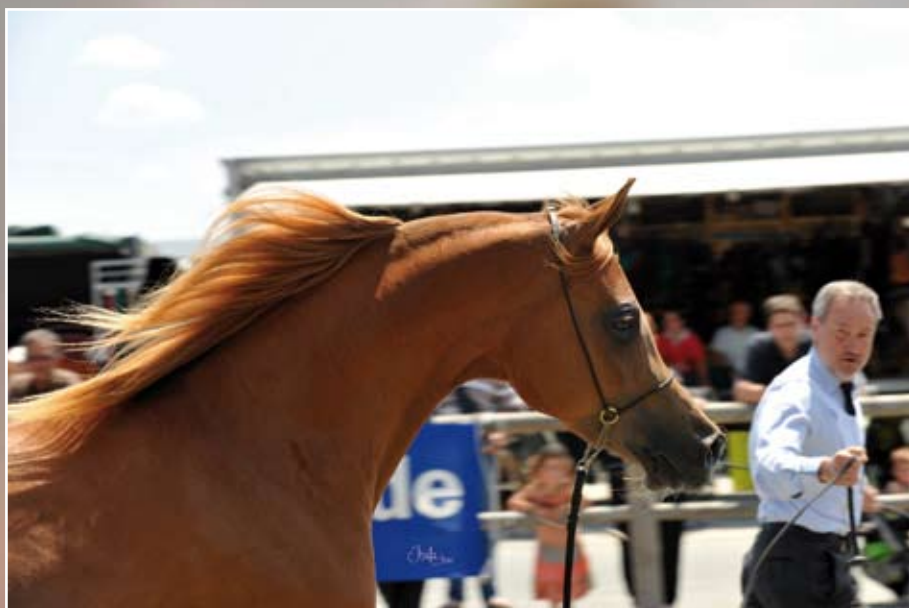
I giudici presenti erano **Verona Egli** – **Zurkirchen** (Svizzera), **Julie Maden** (Belgio), **Mohammed**

*Le dernier Championnat regroupant les mâles, se disputant aprement la victoire, **Yalta des Aubus** par Mystic Image te Tamara des Aubus décrocha le titre, il appartient à Chenet / Haras de la Chataignière, l'argent enlevé par **Shamael Apal** par Psytadel et SA Natsarah à Mureil Heerebout, **Esta Esplanan** par AS Natsir Apal et Eskarta au Haras de la Chataignière combla de joie de son propriétaire par sa médaille de bronze.*

*Le Trophée Tutto Arabi récompensa le meilleur cheval du Concours, remis à la jument **Angelikah** appartenant*



## Senior Female



**Silver**  
**Siema de Nautiac**  
 (WH Justice x  
 Shafali de Nautiac)  
**HARAS DE NAUTIAC**

**Bronze**

**Faustine O Nil**  
 (Djeffral Nil x Casablanca)  
**POUILLY SYLVIE**



**Oussidhoum** (Marocco) e **Régis Huet** (Francia). Ci voleva ancora di nuovo una grande voglia per realizzare un tale evento che merita sempre incoraggiamenti e che rimane senza dubbio una necessità nel calendario internazionale.

*conjointement à Maxwell Arabians, Gilles Chenet et Haras de la Chataignière.*

*Avec les juges présents, Verona Egli - Zurkirchen, Suisse, Julie Maden, Belgique, Mohammed Oussidhoum, Maroc, Régis Huet, France, il fallait donc avoir à nouveau un gros cœur à l'ouvrage pour réaliser un événement qui mérite toujours des encouragements, qui est sans aucun doute une nécessité dans le calendrier international.*



# Senior Male



**Gold**  
**Yalta des Aubus**  
(Mystic Image x Tamara des Aubus)  
**CHENET/CHATAIGNIERE**





# Senior Male



**Silver**  
**Shamael Apal**  
(Psytadel x SA Natsarah )  
**MURIEL HEEREBOUT**

**Bronze**  
**Esta Esplanan**  
(AS Natsir Apal x  
Eskarta)  
**HARAS**  
**CHATAIGNIERE**

